

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 144 (2023)  
**Heft:** 5

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Bise, Isaline

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Paroles d'experts



Chers apiculteurs, chères apicultrices,

Que ce soit en matière de transport d'animaux vivants ou de sélection de reines résistantes au varroa, des experts ont pris la plume pour vous chers lecteurs. Au sein de l'équipe d'experts des conseils aux débutants, la plume passe en revanche de main en main, et en ce mois de mai elle a atterri entre celles de Céline Jurik, nouvellement élue au comité central de la SAR. Elle vous parle de l'essaimage, point fort de la saison avec ces nouvelles reines qui ont pointé le bout de leurs antennes. N'hésitez pas à vous référer aux moniteurs-éleveurs de votre section afin d'obtenir les documents nécessaires à la montée en station de fécondation, en complément aux informations fournies dans ce numéro de la revue.

Mai signe également le retour des pesées et observations. La première chronique concerne le mois de mars, décalage imputable au processus d'édition de la revue. Vous constaterez que l'équipe de rédacteurs n'est pas encore au complet, mais nous nous réjouissons de tous les retrouver en juin.

J'aimerais finir par saluer tou-te-s ceux et celles qui me lisent. J'ai parfois des retours sur certains de mes éditoriaux et c'est toujours un plaisir de savoir qu'ils sont appréciés, surtout quand l'inspiration n'est pas au rendez-vous... Je m'efforce chaque mois de composer une revue pertinente, que je souhaite agréable à lire en portant attention aux détails autant que possible. Je prépare certains changements plus ou moins importants, le premier verra le jour avec la mise en ligne du nouveau site web de la revue, peut-être déjà effectif au moment où vous lisez ces lignes mais qui dans tous les cas vous sera présenté dans le numéro du mois de juin. Certains articles seront consultables en ligne en libre accès, et la revue intégrale sera disponible sous forme numérique pour les abonnés.

Je vous laisse découvrir à présent ces paroles d'experts et vous dis à très bientôt dans les boîtes aux lettres.

Isaline Bise

Couleurs  
de marquage  
des reines

2018

2019

2020

2021

2022

2023

#### Impressum

**Editeur:** Société Romande d'Apiculture (SAR)

**Rédaction:** Isaline Bise, revue.sar@abeilles.ch

**Tirage:** 4000 exemplaires

**Mise en page et impression:**

Centre d'impression Le Pays, Allée des Soupirs 2, CP 1116, 2900 Porrentruy

**Changements d'adresse:** Aude Steiner, Les Brussattes 1, 2904 Bressaucourt,

Tél. 032 466 31 20. E-mail : administration@abeilles.ch